

**JACQUES VALLIN Y FRANCE MESLÉ.** *Les causes de décès en France de 1925 a 1978*, Institut National d'Études Démographiques, Presses Universitaires de France, París, 1988.

Este libro de J. Vallin y F. Meslé, junto con los cinco anexos que lo componen (Vallin, Meslé, 1987), representa un notable esfuerzo de investigación que involucra una cantidad impresionante de trabajo. El resultado es un aporte de sumo valor para el estudio de la mortalidad en Francia.

El objetivo central del trabajo fue analizar la evolución de la mortalidad por causas en Francia de 1925 a 1978, para lo cual los autores examinaron la Clasificación Internacional de Enfermedades, a partir de la cual reconstruyeron una serie uniforme y congruente de estadísticas, que representa de una mejor manera el proceso que conduce a la muerte y elimina, en la medida de lo posible, el grupo de causas no especificadas.

La Clasificación Internacional de Enfermedades ha sido revisada nueve veces y en algunas ocasiones, profundamente, desde su adopción por el Congreso Internacional de Estadística de 1893. Estas modificaciones han traído como consecuencia una disminución en la congruencia de las estadísticas de una revisión a otra, lo que en ocasiones ha impedido elaborar estudios precisos sobre la evolución de las causas de defunción. Para eliminar esta insuficiencia, los autores se dan a la enorme tarea de reclasificar, en función de la lista detallada de la octava revisión de la Clasificación Internacional de Enfermedades, todas las defunciones registradas en Francia durante el periodo de 1925 —año que marca el inicio de la estadística nacional francesa de defunciones por causa, sexo y grupo de edad— a 1978.

Durante este periodo, las estadísticas francesas por causa de defunción descansan en seis revisiones sucesivas de la Clasificación Internacional de Enfermedades (1920, 1929, 1938, 1948, 1955 y 1965). Las mayores transformaciones se observan en el paso de la quinta (1938) a la sexta (1948) revisión: pues de una clasificación dominada en gran parte por la escuela francesa —desde la clasificación ideada por Bertillon en 1893— se pasa a una moderna clasificación de inspiración anglosajona.

La metodología de reclasificación se basa en los siguientes principios:

a) establecimiento de una doble tabla de correspondencia que proporcione, para cada grupo en una revisión, la lista de todos los grupos de la otra revisión que tuvieran en común con ella algunas

enfermedades o causas de defunción e inversamente;

b) definición, a partir de estas tablas de correspondencia, del mayor número posible de asociaciones médicas y estadísticas entre grupos;

c) elaboración, gracias a estas asociaciones, de un cuadro de transición que permita reconstruir, para un año de transición, la clasificación completa de defunciones según las dos revisiones;

d) cálculo de las coeficientes de transición.

Con la determinación de estos coeficientes:

e) las defunciones de 1925 a 1929, clasificadas según la tercera revisión, se reclasificaron en función de la cuarta revisión;

f) las defunciones de 1930 a 1943 y de 1925 a 1929, clasificadas o reclasificadas según la cuarta revisión, se reclasificaron en función de la quinta revisión;

g) las defunciones de 1944 a 1949 y de 1925 a 1943, clasificadas o reclasificadas en función de la quinta revisión, se reclasificaron en función de la séptima revisión (los cambios de la sexta a la séptima clasificación fueron mínimos, lo que permitió el cambio directo);

h) las defunciones de 1950 a 1967 y de 1925 a 1949, clasificadas o reclasificadas según la séptima revisión, se reclasificaron en función de la octava revisión.

Una vez reclasificadas las defunciones según la octava revisión, los autores reparten el grupo de causas no determinadas (capítulo XVI: síntomas y estados morbosos mal definidos) inspirados en un método propuesto por S. Ledermann (1955), lo que permite examinar con mayor precisión la evolución real de causas de defunción (el grupo de causas contenido en el capítulo XVI representaba 38% de las defunciones en 1925 y 6% en 1978).

El método de Ledermann permite atribuir a una causa especificada, una parte de las defunciones mal definidas, en función de la pendiente (negativa), de la recta de regresión —construida según las unidades político-administrativas— entre la proporción de defunciones originadas por esta causa y la proporción de defunciones con causa mal definida. En vista de que los autores no disponían antes de la Segunda Guerra Mundial de una clasificación por departamento, la regresión se construyó en función de las variaciones anuales.

Un resumen de los resultados puede observarse en el cuadro 1, donde se presenta la evolución de las tasas de mortalidad en Francia, por sexo, según causa para ciertos años seleccionados.

CUADRO 1

**Francia: tasas de mortalidad por causa de defunción, 1925-1978 (por 1 millón)**

Grupos de causas	Hombres							Mujeres						
	1925	1930	1940	1950	1960	1970	1978	1925	1930	1940	1950	1960	1970	1978
1 fiebre tifoidea y paratifoidea	89	57	44	12	3	1	2	114	69	56	14	2	1	1
2 otras enfermedades intestinales	431	303	424	107	26	20	25	346	245	352	78	19	18	20
3 tuberculosis aparato respiratorio	2 442	2 106	2 075	845	412	163	88	1 669	1 412	1 165	414	137	53	26
4 otras tuberculosis	480	349	339	152	42	15	8	443	312	303	125	28	9	5
5 otras enfermedades bacterianas	379	357	337	123	65	60	90	347	318	284	112	53	52	59
6 enfermedades virales	70	54	33	26	18	15	14	75	50	29	21	16	12	11
7 sífilis y otras enfermedades venéreas	67	78	71	40	14	6	2	42	50	39	21	7	2	1
8 otras enf. infecciosas y parasitarias	18	14	19	9	9	14	24	8	5	6	6	6	11	17
9 tumor maligno cavidad bucal y faringe	40	58	85	105	140	182	226	9	10	14	16	16	17	19
10 tumor maligno del esófago	190	185	220	203	217	238	222	30	29	33	28	25	24	21
11 tumor maligno del estómago	569	565	676	631	507	361	265	377	371	413	369	283	188	129
12 tumor maligno intestino y recto	372	372	444	419	386	393	410	384	379	421	375	335	278	262
13 tumor maligno resto sistema digestivo	120	119	142	132	187	231	272	110	107	119	104	154	173	166
14 tumor maligno de nariz y laringe	23	32	50	135	148	167	181	2	3	5	11	9	9	9
15 tumor maligno resto apar. respiratorio	31	44	73	166	342	508	710	12	17	30	50	58	66	74
16 tumor mal. huesos tej. conjuntivo piel	54	52	78	100	86	69	68	83	79	87	92	70	46	41
17 tumor maligno del seno	2	3	6	6	8	9	11	210	217	236	232	265	275	281
18 tumor maligno del útero	0	0	0	0	0	0	0	268	262	268	214	195	159	138
19 otros tumores mal. órganos genitales	89	102	160	229	375	381	373	45	44	25	47	73	84	104
20 tumor maligno del aparato urinario	39	43	70	82	124	162	197	10	11	23	38	50	55	56
21 tumor maligno del sistema nervioso	3	3	7	12	23	31	45	5	6	11	8	14	18	28
22 tumor maligno abdomen u otro sitio	78	83	159	212	165	167	143	184	200	343	261	189	152	103
23 tumor maligno metastásico del hígado	182	180	215	195	153	127	120	194	189	208	181	119	80	55
24 tumor maligno otros lug. y metastásico	11	12	25	34	40	54	92	19	21	40	30	28	38	51
25 tum. mal. tej. linfático, hematopoyético	36	34	66	86	141	178	214	29	27	50	56	94	110	124
26 tumores benignos o de naturaleza imprecisa	112	124	98	108	104	113	103	290	260	195	116	96	81	69

CUADRO 1

(Continuación)

Grupos de causas	Hombres							Mujeres						
	1925	1930	1940	1950	1960	1970	1978	1925	1930	1940	1950	1960	1970	1978
27 diabetes mellitus	92	107	165	94	130	174	173	105	113	183	122	159	185	163
28 astenia y/o adinamia	577	524	471	234	135	103	99	540	474	415	205	115	92	92
29 otr. enf. endócrinas, nutr., metab. y sangr.	71	63	86	62	51	70	87	56	55	70	56	46	57	70
30 alcoholismo	28	37	57	80	175	145	122	11	14	20	26	45	36	27
31 desórdenes mentales	83	56	58	30	48	52	45	86	68	64	34	59	68	55
32 enf. inflamatorias del sis. nervioso centr.	285	292	209	94	45	31	22	224	222	167	70	34	21	14
33 parálisis cerebral	246	211	290	182	174	171	123	208	190	252	168	156	132	94
34 otras enfermedades del sistema nervioso	99	119	182	130	126	118	121	85	98	127	85	95	81	84
35 cardiopatía reumática	80	81	62	43	42	46	60	97	97	74	41	47	47	51
36 enfermedades hipertensivas	224	238	277	201	183	171	179	155	156	188	160	161	140	150
37 infartos al miocardio	245	279	448	527	911	1105	1160	138	129	206	248	419	524	521
38 otras enfermedades isquémicas del corazón	71	79	142	174	215	231	303	57	58	89	105	128	125	163
39 cardiopatías pulmonares	328	294	381	289	183	77	37	148	135	158	115	69	26	12
40 insuficiencia cardiaca congestiva	828	741	978	772	497	374	349	670	609	746	565	360	246	186
41 insuficiencia ventricular izquierda	989	850	1049	390	250	211	154	724	608	779	277	174	141	104
42 arritmias cardiacas	34	29	40	29	58	103	187	25	21	26	20	35	64	120
43 insuficiencia cardiaca	2 480	2 141	2 567	1 704	1 062	642	404	2 141	1 864	2 176	1 410	874	509	316
44 otras degeneraciones del miocardio	135	132	230	211	241	139	61	132	127	201	182	211	121	53
45 otras formas de cardiopatía	88	83	81	59	24	19	43	75	74	61	47	17	13	21
46 enfermedades del corazón mal definidas	757	663	786	510	302	246	119	553	486	554	356	209	180	70
47 hemorragia meningea	75	78	93	70	78	118	54	55	61	70	49	59	84	40
48 hemorragia cerebral	581	651	839	687	577	405	280	505	573	697	578	469	294	185
49 oclusión, trombosis y embolia cerebrales	54	61	82	71	94	77	66	38	44	55	48	56	51	43
50 enf. cerebro-vasculares agudas y mal defin.	620	704	923	769	682	641	768	509	584	721	612	526	475	556
51 enf. isquémicas cerebro-vasculares general.	128	152	217	190	184	191	197	128	108	142	127	121	121	141
52 enf. cerebro-vasculares, otras y mal def.	1 860	986	1 528	757	725	772	309	1 860	791	1 100	562	523	543	234
53 arteriosclerosis	192	197	257	175	171	132	86	192	113	138	103	97	75	51

54 aneurisma, embolia y trombosis arteriales	343	350	384	308	170	127	141	343	232	252	185	98	74	76
55 gangrena	232	192	216	148	109	66	38	232	145	161	84	63	34	23
56 otras enf. de las arterias y arteriolas	96	98	122	103	109	170	185	96	53	67	54	52	69	74
57 otras enf. del aparato circulatorio	183	172	210	89	96	120	153	183	136	153	69	73	89	117
58 afecciones agudas de vías respiratorias	54	47	48	19	13	10	13	54	34	26	12	6	7	7
59 gripe	204	121	471	68	463	218	84	204	110	426	58	341	150	64
60 neumonía viral o bacteriana	791	668	911	499	273	112	39	791	528	757	388	201	76	27
61 bronconeumonía	1194	997	1259	640	321	170	143	1194	734	930	450	209	102	78
62 neumonía imprecisa	373	319	405	209	111	89	97	373	237	320	157	78	55	57
63 bronquitis imprecisa	153	131	96	38	21	26	43	153	115	79	24	14	14	22
64 bronquitis crónica	243	209	169	67	67	85	131	243	110	85	28	22	22	23
65 enfisema, asma, otras enf. vías respirator.	164	187	189	106	117	107	90	164	93	95	49	52	38	38
66 pleuresia	170	155	177	42	24	20	23	170	83	73	24	14	10	11
67 neumonía intersticial crónica	13	21	48	40	83	72	69	13	2	4	4	11	9	9
68 congestión pulmonar, etc.	165	144	153	65	47	36	43	165	89	90	28	23	17	19
69 edema agudo del pulmón	371	350	405	130	135	111	87	371	238	307	94	86	74	53
70 otras enfermedades del pulmón	173	163	225	166	141	132	140	173	124	150	118	95	76	81
71 otras enfermedades aparato respiratorio	14	22	68	71	83	141	197	14	12	25	35	36	42	54
72 enfermedades de la boca y del esófago	22	11	15	6	6	5	11	22	8	9	3	3	4	5
73 enfermedades del estómago y del duodeno	137	129	105	92	91	100	92	137	43	34	26	25	31	38
74 apendicitis	53	53	42	30	18	14	11	53	37	27	20	10	8	6
75 hernia y oclusión intestinal	203	191	229	169	130	125	106	203	192	248	146	111	102	82
76 gastroenteritis, colitis, etc.	78	56	87	17	9	11	11	78	45	77	13	6	8	9
77 peritonitis y enf. intestino y peritoneo	171	150	148	72	51	41	56	171	139	117	49	28	30	38
78 cirrosis hepática	247	271	334	245	463	555	511	247	161	158	110	179	197	177
79 otr. enf. hígado, vesícula biliar y páncreas	78	82	95	88	119	147	143	78	91	87	96	112	123	102
80 nefritis, infección y cálculos renales	284	286	327	218	131	77	25	284	204	226	142	84	48	16
81 otras enf. del riñón y de la uretra	31	33	34	33	45	84	138	31	25	37	17	29	45	72
82 otras enfermedades del aparato urinario	74	61	146	42	36	29	36	74	11	23	4	4	7	16
83 enfermedades de los órganos genitales	135	246	336	198	235	152	84	135	45	28	4	6	5	6
84 enfermedades de embarazo y complicaciones	0	0	0	0	0	0	0	0	94	52	38	21	11	5
85 enfermedades de la piel	88	78	68	26	22	17	24	88	42	37	21	26	22	29
86 enf. sist. osteomuscular y tej. conjuntivo	173	141	109	67	46	34	40	173	81	83	53	50	42	43

CUADRO 1

(Continuación)

Grupos de causas	Hombres							Mujeres						
	1925	1930	1940	1950	1960	1970	1978	1925	1930	1940	1950	1960	1970	1978
87 anomalías congénitas del corazón	53	50	63	41	41	33	28	53	42	48	33	35	29	21
88 otras anomalías congénitas	78	73	97	57	46	37	26	78	59	72	45	38	28	24
89 lesiones de origen obstétrico	42	29	19	33	40	18	6	42	22	16	23	26	11	4
90 síndrome de la membrana hialina	25	24	21	8	2	11	8	25	20	17	7	2	7	5
91 síndrome de sufrimiento respiratorio	81	71	81	60	29	19	6	81	50	58	43	21	13	4
92 sufrimiento fetal	27	26	23	9	3	3	2	27	21	18	7	2	1	2
93 otras asfixias del recién nacido	24	23	22	16	15	13	6	24	18	17	13	11	9	5
94 prematuridad y debilidad	102	88	111	101	62	30	6	102	74	90	80	49	25	5
95 otras afecciones feto y recién nacido	54	47	50	46	24	17	9	54	34	36	32	17	14	5
96 accidentes automovilísticos	43	33	51	139	214	385	337	43	9	21	34	66	135	108
97 otros accidentes de transporte	52	41	64	43	17	12	12	52	9	19	5	4	3	2
98 envenenamiento accidental	9	17	45	27	24	22	20	9	7	45	21	21	17	11
99 caídas accidentales	144	144	206	116	223	262	264	144	67	131	101	221	295	277
100 accidentes causados por incendio o fuego	41	65	69	25	19	26	20	41	66	96	25	18	14	11
101 accidentes causados por agentes naturales	11	9	70	14	9	12	6	2	1	33	4	3	4	2
102 ahogamiento	77	71	121	93	75	59	35	13	14	61	23	17	13	9
103 sofocación mecánica accidental	3	1	6	5	8	20	46	1	2	6	2	5	13	24
104 otros accidentes definidos	51	60	42	26	23	22	27	6	8	13	4	3	3	4
105 otros accidentes no precisados	304	341	434	236	248	257	185	55	54	115	62	93	85	67
106 complicaciones de acciones médicas o quirúr.	110	78	91	41	12	3	4	103	62	80	31	9	3	3
107 suicidio por ahorcamiento	229	222	211	175	163	132	126	41	42	45	29	30	26	28
108 suicidio por otras causas	133	129	126	110	118	136	158	55	55	63	44	53	62	72
109 homicidios	17	17	131	17	31	12	15	6	6	19	5	6	6	8
110 lesiones con intención indeterminada	103	125	133	83	75	63	54	24	27	67	29	30	23	20

A partir de esta nueva clasificación, los autores proponen una agrupación de causas en ocho grandes categorías con un enfoque etiológico, que permite superar algunos de los problemas presentes en las agrupaciones de la Clasificación Internacional de Enfermedades.

El examen de los resultados (véase la gráfica 1) muestra un predominio, en los dos sexos, de las enfermedades degenerativas, las cuales marcan la pauta de la evolución general de la mortalidad. Las enfermedades infecciosas muestran un descenso espectacular después de la Segunda Guerra Mundial, aunque su importancia en los años recientes resulta mayor de lo que podría creerse. A fines de la década de los setenta, la tasa de mortalidad por enfermedades infecciosas sólo es superada por la tasa de las enfermedades de tipo degenerativo y por la de los tumores, y resulta equivalente a la de los accidentes. Los tumores muestran una evolución diferencial según el sexo, en el caso de los hombres su incidencia se incrementa regularmente y en el de las mujeres disminuye. La evolución de los accidentes se caracteriza por el fuerte incremento durante la Segunda Guerra y posteriormente por un constante aumento de fines de los cuarenta a principios de los setenta, lo que origina que en el largo plazo los niveles de los años veinte se conserven en los setenta.

El análisis de la mortalidad por causa y edad se realiza a partir del cálculo de cocientes de mortalidad por causa mediante la fórmula propuesta por Boloche y Nizard (1974):

$$q = [1 + 0.5 (2k_c q - q)] - [(1 + 0.5 (2k_c q - q))^2 - 2k_c q]^{1/2}$$

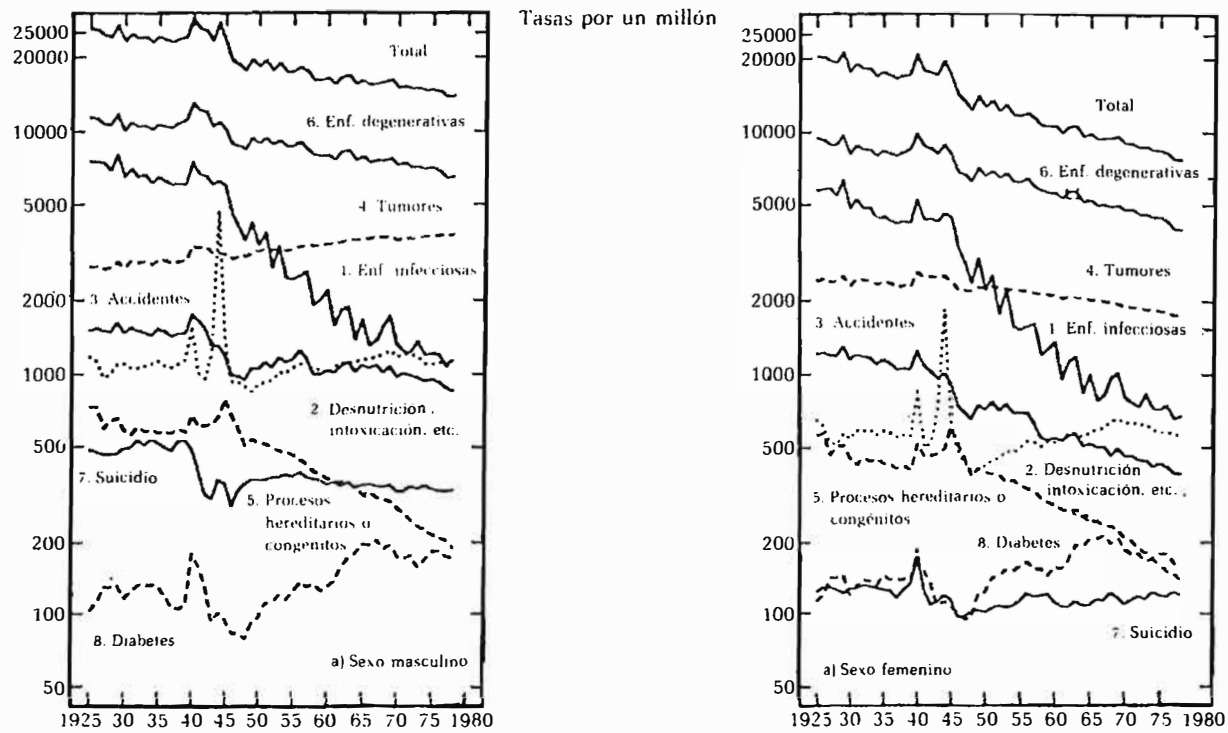
El análisis de la mortalidad por causa y edad permite resaltar las siguientes características:

— la mortalidad por enfermedades de tipo degenerativo parte de niveles muy bajos en las primeras edades y a partir de los 20 años se incrementa en forma muy acelerada —mayor al incremento de la mortalidad total—, marcando la pauta de esta última desde los 50 años de edad;

— la mortalidad por desnutrición, intoxicación y alergias presenta también un fuerte incremento hasta los 60 años de edad, lo que origina que entre los 50 y 59 años sea de las causas de mayor peso;

— el patrón de la mortalidad por accidente se caracteriza por un pico alrededor de los 20 años de edad y un incremento después de los 60 años.

GRÁFICA 1  
Francia: tasas de mortalidad por categoría etiológica para cada sexo, 1925-1978 (por un millón)





Finalmente, en la investigación se presenta un análisis de las variaciones geográficas de la mortalidad por causas, realizado por G. Caselli y V. Egidi, donde se relacionan estas variaciones con las del contexto socioeconómico, cultural y ecológico de los 95 departamentos franceses.

Aunque no se incluyen comentarios críticos del trabajo, consideramos importante descubrir los aspectos más relevantes del mismo, dado el gran valor de esa investigación y lo útil que resultaría desarrollar proyectos similares en un país como México.

Sergio Camposortega Cruz

### Bibliografía

- Boloche, Ch., y A. Nizard, "Evolution de la mortalité par type de cause de décès en France de 1950 a 1967: essai d'une nouvelle mesure de la mortalité", en IUSSP, *Congrès International de la Population*, Liege, 1973, Ordina Editions, vol. 3, 1974.
- Ledermann, S., La répartition des décès de cause indéterminée, *Revue de l'Institut International de Statistique*, vol. 23, núm. 13, 1955.
- Vallin, J., y F. Meslé, *Les causes de décès en France de 1925 a 1943: reclassement selon la 4e révision de la Classification internationale*, Paris, INED, PUF, 1986, 178 pp. (Travaux et Documents, annexe I du Cahier 115.)
- \_\_\_\_\_, *Les causes de décès en France de 1925 a 1949: reclassement selon la 5e révision de la Classification internationale*, Paris, INED, PUF, 1987, 143 pp. (Travaux et Documents, annexe II du Cahier 115.)
- \_\_\_\_\_, *Les causes de décès en France de 1925 a 1943: reclassement selon la 8e révision de la Classification internationale, 2. Résultats du reclassement*, Paris, INED, PUF, 1987, 608 p. (Travaux et Documents, annexe V du Cahier 115.)
- \_\_\_\_\_, y A. Nizard, *Les causes de décès en France de 1925 a 1967: reclassement selon la 7e révision de la Classification internationale*, Paris, INED, PUF, 1987, 252 pp. (Travaux et Documents, annexe III du Cahier 115.)
- \_\_\_\_\_, *Les causes de décès en France de 1925 a 1978; reclassement selon la 8e révision de la Classification internationale, 1. Correspondance entre les 7e et 8e révisions*. Paris, INED, PUF; 1987, 404 pp. (Travaux et Documents, annexe IV du Cahier 115.)